

Số: 4724/TGD-NHCT44

V/v Công bố thông tin báo cáo sử dụng vốn thu
được từ 2 đợt chào bán trái phiếu ra công
chúng năm 2017

Hà Nội, ngày 8 tháng 6 năm 2018

CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM.

Công ty: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

Mã chứng khoán: CTG

Địa chỉ trụ sở chính: 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại: 04 39421030

Fax: 04 39421032

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Lê Đức Thọ – UV HĐQT kiêm Tổng giám đốc

Địa chỉ: 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại: 024 39421030

Fax: 024 39421032

Loại thông tin công bố 24 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam (VietinBank) công bố thông tin báo cáo sử dụng vốn thu được từ 2 đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam.

(Chi tiết theo file đính kèm)

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam vào ngày 8 / 6 /2018 tại đường dẫn <http://investor.vietinbank.vn>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, TKHQQT.

Người được ủy quyền công bố thông tin
ỦY VIÊN HĐQT KIỂM TỔNG GIÁM ĐỐC



Lê Đức Thọ

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

Báo cáo sử dụng vốn
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017



Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

MỤC LỤC

	<i>Trang</i>
Báo cáo kiểm toán độc lập	1 - 2
Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017	3 - 6
Thuyết minh Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017	7 - 12



Số tham chiếu: 60755043/19145213-BCSDV

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi: Hội đồng quản trị
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công thương Việt Nam**

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017 của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công thương Việt Nam (“Ngân hàng”) được lập ngày 16 tháng 05 năm 2018 và được trình bày từ trang 3 đến trang 12, bao gồm Báo cáo tình hình sử dụng vốn và bản thuyết minh Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017 (sau đây gọi chung là “Báo cáo tình hình sử dụng vốn”). Báo cáo này được lập trên cơ sở lập báo cáo được trình bày tại Thuyết minh số 2 – Cơ sở lập báo cáo.

Trách nhiệm của Ban Điều hành Ngân hàng

Ban Điều hành Ngân hàng chịu trách nhiệm lập và trình bày báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017 của Ngân hàng phù hợp với Thuyết minh số 2 – Cơ sở lập báo cáo và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Điều hành Ngân hàng xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tình hình sử dụng vốn không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tình hình sử dụng vốn dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tình hình sử dụng vốn của Ngân hàng có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu trên Báo cáo tình hình sử dụng vốn. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tình hình sử dụng vốn do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Ngân hàng liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tình hình sử dụng vốn trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Ngân hàng. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng của Ban Điều hành cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tình hình sử dụng vốn.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp để làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017 đã được lập, trên các khía cạnh trọng yếu, phù hợp với Thuyết minh số 2 – Cơ sở lập báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng.



Building a better
working world

Vấn đề khác

Không phủ nhận ý kiến nêu trên, chúng tôi lưu ý người đọc đến cơ sở lập báo cáo được trình bày tại Thuyết minh số 2 của báo cáo tình hình sử dụng vốn. Báo cáo tình hình sử dụng vốn này được lập để giúp Ngân hàng đáp ứng yêu cầu của Cơ quan quản lý Nhà nước. Vì thế, Báo cáo tình hình sử dụng vốn này có thể không phù hợp để sử dụng mục đích khác. Báo cáo của chúng tôi chỉ dành riêng cho Ngân hàng và Cơ quan quản lý Nhà nước và không được cung cấp cho bên nào khác ngoài Ngân hàng và Cơ quan quản lý Nhà nước.

Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Ernst & Young Việt Nam



Đặng Phương Hà
Phó Tổng Giám đốc
Số Giấy CNĐKHN kiểm toán: 2400-2018-004-1

Hoàng Thị Hồng Minh
Kiểm toán viên
Số Giấy CNĐKHN kiểm toán: 0761-2018-004-1

Hà Nội, Việt Nam

Ngày 16 tháng 05 năm 2018

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN

thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

Mẫu số 05

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN THU ĐƯỢC TỪ ĐỢT CHÀO BÁN CHỨNG KHOÁN RA CÔNG CHỨNG

Chứng khoán: Trái Phiếu Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam năm 2017
GCN chào bán số 67/GCN-UBCK do Chủ tịch Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày
18/10/2017 và Công văn số 7932/UBCK-QLCB ngày 22/11/2017

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước.

Tên tổ chức chào bán: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam
Địa chỉ trụ sở chính: Số 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam
Điện thoại: (84) 24 39421030
Fax: (84) 24 3942 1032

I. CHỨNG KHOÁN CHÀO BÁN RA CÔNG CHỨNG

1. Tên chứng khoán chào bán: Trái Phiếu Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam năm 2017.
2. Loại chứng khoán: Trái phiếu phát hành ra công chúng, không chuyển đổi, không được đảm bảo bằng tài sản, được phát hành và thanh toán bằng Việt Nam Đồng.
3. Mệnh giá: 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng)/trái phiếu.
4. Tổng số lượng chào bán: 420.000 trái phiếu.
5. Tổng giá trị chào bán: 4.200.000.000.000 VND (Bốn nghìn hai trăm tỷ đồng).
6. Thời hạn nhận đăng ký mua và ngày kết thúc chào bán cho 2 đợt năm 2017:

6.1 Đợt phát hành trái phiếu đợt 1 năm 2017:

- Thời hạn nhận đăng ký mua: Từ ngày 25/10/2017 đến ngày 14/11/2017 (theo Thông báo phát hành trái phiếu ra công chúng ngày 19/10/2017 và Thông báo điều chỉnh thời gian đăng ký mua trái phiếu phát hành ra công chúng đợt 1/2017 ngày 13/11/2017);
- Ngày kết thúc chào bán: 14/11/2017
- Tổng giá trị chào bán đợt 1/2017: 2.000.000.000.000 VND (Hai nghìn tỷ đồng)

6.2 Đợt phát hành trái phiếu đợt 2 năm 2017:

- Thời hạn nhận đăng ký mua: Từ ngày 22/11/2017 đến ngày 14/12/2017 (theo Thông báo phát hành trái phiếu ra công chúng ngày 22/11/2017 và Thông báo điều chỉnh thời gian đăng ký mua trái phiếu phát hành ra công chúng đợt 2/2017 ngày 12/12/2017);
- Ngày kết thúc chào bán: 14/12/2017
- Tổng giá trị chào bán đợt 2/2017: 2.200.000.000.000 VND (Hai nghìn hai trăm tỷ đồng).

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

II. PHƯƠNG ÁN SỬ DỤNG SỐ TIỀN HUY ĐỘNG TỪ ĐỢT CHÀO BÁN RA CÔNG CHỨNG

1. Tiến độ dự án đã công bố theo Bản cáo bạch:

Tổng số vốn thu được từ 02 (hai) đợt phát hành trái phiếu ra công chúng năm 2017 là 4.200.000.000.000 đồng sẽ được sử dụng để bổ sung nguồn vốn hoạt động và nâng cao năng lực tài chính của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam. Cụ thể:

Theo Quyết định số 1009/QĐ-NHNN ngày 22/05/2017 và Nghị quyết của HĐQT số 441/NQ-HĐQT-NHCT44 ngày 15/09/2017, nguồn tiền thu được từ việc phát hành trái phiếu sẽ được VietinBank sử dụng để cho vay trung dài hạn bằng tiền đồng trong năm 2017 đối với các lĩnh vực sau:

a) Kế hoạch sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành trái phiếu Đợt 1 năm 2017:

Hạng mục	Giá trị (VND)
Năng lượng:	500.000.000.000
- Điện	500.000.000.000
Sản xuất kinh doanh:	1.500.000.000.000
- Cà phê	210.000.000.000
- Cao su	46.000.000.000
- Dệt may	30.000.000.000
- Thép	773.000.000.000
- Thức ăn chăn nuôi	40.000.000.000
- Vận tải kho bãi	105.000.000.000
- Vật liệu xây dựng	171.000.000.000
- Sản xuất hóa chất	25.000.000.000
- Thực phẩm	100.000.000.000
Tổng	2.000.000.000.000

b) Kế hoạch sử dụng vốn thu được từ đợt phát hành trái phiếu Đợt 2 năm 2017:

Hạng mục	Giá trị (VND)
Sản xuất kinh doanh:	2.200.000.000.000
- Nước	370.000.000.000
- Thép	572.000.000.000
- Gỗ	32.000.000.000
- Mía đường	20.000.000.000
- Xi măng	100.000.000.000
- Y tế	59.000.000.000
- Giao thông vận tải	1.047.000.000.000
Tổng	2.200.000.000.000

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

II. PHƯƠNG ÁN SỬ DỤNG SỐ TIỀN HUY ĐỘNG TỪ ĐỢT CHÀO BÁN RA CÔNG CHỨNG (tiếp theo)

1. Tiến độ dự án đã công bố theo Bản cáo bạch: (tiếp theo)

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam dự kiến sẽ sử dụng vốn thu được từ các đợt phát hành Trái Phiếu năm 2017 trong các lĩnh vực nêu trên (mức độ sử dụng vốn căn cứ theo tiến độ giải ngân cụ thể của từng lĩnh vực/dự án); đảm bảo hiệu quả và an toàn hoạt động kinh doanh theo quy định của Ngân hàng Nhà nước. Đồng thời, nguồn vốn từ phát hành trái phiếu thứ cấp còn được sử dụng để thay thế nguồn vốn ngắn hạn đã tài trợ cho các dự án thuộc các lĩnh vực theo phê duyệt của Ngân hàng Nhà nước tại Phương án phát hành trái phiếu năm 2017 của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam, đảm bảo tái cấu trúc nguồn vốn theo hướng ổn định, an toàn.

2. Tiến độ dự án hiện tại:

Ngành	Số tiền kế hoạch sử dụng (VND)	Số tiền thực tế sử dụng (VND) [1]=[2]+[3]	Trong đó:		Thời gian sử dụng
			Số tiền cho vay trung và dài hạn sau ngày phát hành trái phiếu (VND) [2]	Số tiền thay thế cho nguồn vốn ngắn hạn đã tài trợ cho các dự án trước phát hành trái phiếu (VND) [3]	
Cà phê	210.000.000.000	210.000.000.000	158.120.095.079	51.879.904.921	Từ tháng 11/2017 đến tháng 4/2018
Cao su	46.000.000.000	46.000.000.000	46.000.000.000	-	Từ tháng 11/2017 đến tháng 3/2018
Dệt may	30.000.000.000	30.000.000.000	2.824.989.800	27.175.010.200	Tháng 12/2017
Điện	500.000.000.000	500.000.000.000	-	500.000.000.000	Tháng 11/2017
Giao thông vận tải	1.047.000.000.000	1.047.000.000.000	-	1.047.000.000.000	Tháng 11/2017
Gỗ	32.000.000.000	32.000.000.000	32.000.000.000	-	Từ tháng 1/2018 đến tháng 5/2018
Mía đường	20.000.000.000	20.000.000.000	-	20.000.000.000	Tháng 11/2017
Nước	370.000.000.000	370.000.000.000	158.445.680.783	211.554.319.217	Từ tháng 1/2018 đến tháng 4/2018
Sản xuất hóa chất	25.000.000.000	25.000.000.000	14.196.681.052	10.803.318.948	Từ tháng 11/2017 đến tháng 3/2018
Thép	1.345.000.000.000	1.345.000.000.000	1.231.648.258.261	113.351.741.739	Từ tháng 12/2017 đến tháng 5/2018
Thực ăn chăn nuôi	40.000.000.000	40.000.000.000	3.150.000.000	36.850.000.000	Tháng 2/2018
Thực phẩm	100.000.000.000	100.000.000.000	60.979.372.100	39.020.627.900	Từ tháng 12/2017 đến tháng 5/2018
Vận tải kho bãi	105.000.000.000	105.000.000.000	61.638.050.282	43.361.949.718	Từ tháng 11/2017 đến tháng 4/2018
Vật liệu xây dựng	171.000.000.000	171.000.000.000	78.550.000.000	92.450.000.000	Từ tháng 12/2017 đến tháng 2/2018
Xi măng	100.000.000.000	100.000.000.000	100.000.000.000	-	Từ tháng 12/2017 đến tháng 4/2018
Y tế	59.000.000.000	59.000.000.000	37.697.588.060	21.302.411.940	Từ tháng 12/2017 đến tháng 4/2018
Tổng	4.200.000.000.000	4.200.000.000.000	1.985.250.715.417	2.214.749.284.583	

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

- II. **PHƯƠNG ÁN SỬ DỤNG SỐ TIỀN HUY ĐỘNG TỪ ĐỢT CHÀO BÁN RA CÔNG CHỨNG**
(tiếp theo)
3. **Những thay đổi, điều chỉnh (nếu có) và nguyên nhân, lý do điều chỉnh: Không**

Người lập:

Người phê duyệt:



Bà Nguyễn Thị Hương
Trưởng phòng Quản lý cân đối vốn
& Kế hoạch Tài chính

Ông Lê Đức Thọ
Tổng Giám đốc

Hà Nội, Việt Nam

Ngày 16 tháng 05 năm 2018



Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

1. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC PHÁT HÀNH

1.1 Giới thiệu tổ chức phát hành

Tên tiếng Việt : NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN CÔNG THƯƠNG
VIỆT NAM
Tên tiếng Anh : VIETNAM JOINT STOCK COMMERCIAL BANK FOR INDUSTRY
AND TRADE
Tên giao dịch : VIETINBANK
Tên viết tắt : VIETINBANK
Trụ sở chính : Số 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội,
Việt Nam
Điện thoại : 024.3942 0402
Fax : 024.3941 6431
Website : www.vietinbank.vn
Email : contact@vietinbank.vn

Logo : 
Vốn điều lệ : 37.234.045.560.000 đồng (Ba mươi bảy nghìn hai trăm ba mươi tư
tỷ không trăm bốn mươi lăm triệu năm trăm sáu mươi nghìn đồng)
(tại thời điểm 30/06/2017)
Vốn chủ sở hữu : 60.320.060.000.000 đồng (Sáu mươi nghìn ba trăm hai mươi tỷ
không trăm sáu mươi triệu đồng) (tại thời điểm 30/06/2017)
Giấy phép thành
lập và hoạt động : Số 142/GP-NHNN do NHNN cấp ngày 03/07/2009
Giấy chứng nhận : Số 0100111948 do Sở kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp
lần đầu ngày 03/07/2009, đăng ký thay đổi lần thứ 10 ngày
29/04/2014
đăng ký doanh nghiệp
Mã số thuế : 0100111948

Ngành nghề kinh doanh chủ yếu:

Ngân hàng tiến hành tất cả các hoạt động kinh doanh theo Giấy phép thành lập và hoạt động do Ngân hàng Nhà nước cấp, Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, Điều lệ Ngân hàng và phù hợp với quy định của pháp luật. Hoạt động kinh doanh chính của Ngân hàng bao gồm:

- + Huy động vốn:
 - ▶ Nhận tiền gửi;
 - ▶ Phát hành giấy tờ có giá;
 - ▶ Vay vốn của các tổ chức tín dụng khác và của tổ chức tín dụng nước ngoài;
 - ▶ Vay vốn ngắn hạn của Ngân hàng Nhà nước dưới hình thức tái cấp vốn;
- + Hoạt động tín dụng:
 - ▶ Cho vay;
 - ▶ Chiết khấu thương phiếu và giấy tờ có giá khác;
 - ▶ Bảo lãnh;
 - ▶ Cấp tín dụng dưới các hình thức khác theo quy định của Ngân hàng Nhà nước;

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

1. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC PHÁT HÀNH (tiếp theo)

Ngành nghề kinh doanh chủ yếu: (tiếp theo)

+ Dịch vụ thanh toán và ngân quỹ:

- ▶ Mở tài khoản tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước, tại các tổ chức tín dụng khác;
- ▶ Mở tài khoản cho khách hàng trong nước và ngoài nước;
- ▶ Cung ứng các phương tiện thanh toán;
- ▶ Thực hiện các dịch vụ thanh toán trong nước và quốc tế;
- ▶ Thực hiện các dịch vụ thu hộ và chi hộ;
- ▶ Thực hiện các dịch vụ thanh toán khác do Ngân hàng Nhà nước quy định;
- ▶ Thực hiện dịch vụ thu và phát tiền mặt cho khách hàng;
- ▶ Tổ chức hệ thống thanh toán nội bộ và tham gia hệ thống thanh toán liên ngân hàng trong nước cũng như các hệ thống thanh toán quốc tế (theo phê duyệt của NHNN tùy từng thời kỳ);

+ Các hoạt động khác:

- ▶ Góp vốn, mua cổ phần của doanh nghiệp và của các tổ chức tín dụng khác theo quy định của pháp luật;
- ▶ Tham gia thị trường tiền tệ do Ngân hàng Nhà nước tổ chức;
- ▶ Thực hiện kinh doanh vàng và các hoạt động kinh doanh ngoại hối khác trên thị trường trong nước và thị trường quốc tế khi được Ngân hàng Nhà nước cho phép;
- ▶ Được quyền ủy thác, nhận ủy thác, làm đại lý trong các lĩnh vực liên quan đến hoạt động ngân hàng thương mại, kể cả việc quản lý tài sản, vốn đầu tư của tổ chức, cá nhân theo hợp đồng;
- ▶ Được cung cấp các dịch vụ bảo hiểm theo quy định của pháp luật;
- ▶ Được cung ứng các dịch vụ tư vấn tài chính, tiền tệ, tư vấn đầu tư phù hợp với chức năng hoạt động của một ngân hàng thương mại;
- ▶ Được cung ứng dịch vụ bảo quản hiện vật quý, giấy tờ có giá, cho thuê tủ két, cầm đồ và các dịch vụ khác theo quy định của pháp luật;
- ▶ Mua, bán trái phiếu với mục đích thu lợi từ việc hưởng chênh lệch giá theo quy định của pháp luật có liên quan và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước;
- ▶ Mua trái phiếu với mục đích đầu tư theo các quy định pháp luật có liên quan và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước;
- ▶ Kinh doanh, cung ứng dịch vụ cho các khách hàng trong nước và nước ngoài các sản phẩm phái sinh tại Việt Nam về tỷ giá, lãi suất, ngoại hối, tiền tệ, giá cả hàng hóa và các sản phẩm tài chính trên cơ sở tuân thủ đúng các quy định của Ngân hàng Nhà nước và các quy định pháp luật liên quan khác đối với từng sản phẩm cụ thể;
- ▶ Tư vấn mua, bán, hợp nhất, sáp nhập doanh nghiệp.

Địa bàn hoạt động

Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam có trụ sở chính đặt tại số 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội; có 155 chi nhánh trải dài trên 63 tỉnh, thành phố trên cả nước; có 02 chi nhánh tại Cộng hòa Liên bang Đức và 01 ngân hàng con ở nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào; có 02 văn phòng đại diện ở Thành phố Hồ Chí Minh và Thành phố Đà Nẵng; 01 văn phòng đại diện tại Myanmar. Ngoài ra Vietinbank còn có quan hệ với trên 1.000 ngân hàng đại lý tại hơn 90 quốc gia và vùng lãnh thổ trên toàn thế giới.

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

1. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC PHÁT HÀNH (tiếp theo)

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Các thành viên Hội đồng Quản trị của Ngân hàng trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

<u>Họ và tên</u>	<u>Chức vụ</u>
Ông Nguyễn Văn Thắng	Chủ tịch
Ông Lê Đức Thọ	Thành viên kiêm Tổng Giám đốc
Bà Nguyễn Hồng Vân	Thành viên
Ông Cát Quang Dương	Thành viên
Ông Yotaro Agari	Thành viên (thôi giữ chức vụ từ ngày 21/4/2018)
Ông Hideaki Takase	Thành viên (bầu bổ sung ngày 21/04/2018)
Ông Phùng Khắc Kế	Thành viên
Bà Trần Thu Huyền	Thành viên
Ông Hiroshi Yamaguchi	Thành viên (bầu bổ sung ngày 17/04/2017)
Ông Michael Knight Ipson	Thành viên (thôi giữ chức vụ từ ngày 17/04/2017)
Ông Hiroyuki Nagata	Thành viên (thôi giữ chức vụ từ ngày 17/04/2017)

BAN ĐIỀU HÀNH

Các thành viên Ban Điều hành và Kế toán Trưởng của Ngân hàng trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

<u>Họ và tên</u>	<u>Chức vụ</u>
Ông Lê Đức Thọ	Tổng Giám đốc
Ông Trần Minh Bình	Phó Tổng Giám đốc
Bà Bùi Như Ý	Phó Tổng Giám đốc (nghỉ hưu từ ngày 01/05/2017)
Ông Nguyễn Hoàng Dũng	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Đức Thành	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trần Công Quỳnh Lân	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Đình Vinh	Phó Tổng Giám đốc
Bà Lê Như Hoa	Phó Tổng Giám đốc
Ông Hiroshi Yamaguchi	Phó Tổng Giám đốc (bổ nhiệm ngày 15/05/2017)
Ông Hiroyuki Nagata	Phó Tổng Giám đốc (thôi giữ chức vụ từ ngày 15/05/2017)
Ông Nguyễn Hải Hưng	Kế toán Trưởng

BAN KIỂM SOÁT

Các thành viên Ban Kiểm soát của Ngân hàng trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

<u>Họ và tên</u>	<u>Chức vụ</u>
Ông Nguyễn Hữu Huân	Trưởng ban
Bà Phạm Thị Thơm	Thành viên
Ông Trần Minh Đức	Thành viên
Bà Phạm Thị Hồng Phương	Thành viên

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

Người đại diện theo pháp luật của Ngân hàng trong năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 và vào ngày lập báo cáo này là Ông Nguyễn Văn Thắng - Chủ tịch Hội đồng Quản trị.

Ông Lê Đức Thọ - Tổng Giám đốc được Ông Nguyễn Văn Thắng ủy quyền ký báo cáo này theo Giấy ủy quyền số 351/UQ-HĐQT-NHCT18 của Chủ tịch HĐQT ngày 15/5/2018.

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

1. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC PHÁT HÀNH (tiếp theo)

KIỂM TOÁN VIÊN

Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Ernst & Young Việt Nam là công ty kiểm toán cho Ngân hàng.

CÔNG TY CON

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017, Ngân hàng có bảy (07) công ty con và một (01) ngân hàng con sở hữu trực tiếp như sau:

<u>Tên công ty</u>	<u>Được thành lập theo</u>	<u>Ngành hoạt động</u>	<u>% sở hữu</u>
Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	Giấy chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 0101047075/GP do Sở Kế hoạch và Đầu tư Hà Nội cấp ngày 10 tháng 3 năm 2011	Tài chính ngân hàng	100%
Công ty Cổ phần Chứng khoán - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	Giấy phép thành lập và hoạt động số 107/UBCK-GP do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 01 tháng 7 năm 2009	Thị trường chứng khoán	75,6%
Công ty TNHH MTV Quản lý nợ và Khai thác Tài sản - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	Giấy chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 0302077030/GP do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 20 tháng 7 năm 2010	Quản lý tài sản	100%
Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	Giấy phép thành lập và hoạt động số 21/GP-KDBH do Bộ tài chính cấp ngày 12 tháng 12 năm 2002 và Giấy phép điều chỉnh số 21/GPĐC23/KDBH do Bộ Tài chính cấp ngày 02 tháng 11 năm 2017	Bảo hiểm phi nhân thọ	97,8%
Công ty TNHH MTV Vàng bạc đá quý - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	Giấy chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 0105011873/GP do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp ngày 25 tháng 11 năm 2010	Kinh doanh, sản xuất, gia công, chế tác vàng bạc đá quý	100%
Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	Giấy phép thành lập và hoạt động số 50/UBCK-GP do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 26 tháng 10 năm 2010 và số 05/GPĐC-UBCK ngày 23 tháng 3 năm 2011	Quản lý quỹ	100%
Công ty TNHH MTV Chuyển tiền Toàn cầu - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam	Giấy chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 0105757686 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp ngày 03 tháng 01 năm 2012	Hoạt động trung gian tiền tệ	100%
Ngân hàng TNHH Công thương Việt Nam tại Lào	Giấy chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 068/NHCHDCNDL do Ngân hàng Trung ương CHDCND Lào cấp ngày 08 tháng 7 năm 2015	Tài chính ngân hàng	100%

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

1. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC PHÁT HÀNH (tiếp theo)

TRÁCH NHIỆM CỦA BAN ĐIỀU HÀNH NGÂN HÀNG ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN

Ban điều hành Ngân hàng cam kết đã tuân thủ các yêu cầu của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 07 năm 2012 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật chứng khoán và Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 sửa đổi bổ sung Nghị định số 58/2012/NĐ-CP trong việc lập báo cáo sử dụng vốn.

CÔNG BỐ CỦA BAN ĐIỀU HÀNH NGÂN HÀNG

Theo ý kiến của Ban điều hành Ngân hàng, báo cáo sử dụng vốn được lập và trình bày phù hợp với cơ sở lập báo cáo được trình bày tại Thuyết minh 2 – Cơ sở lập báo cáo.

2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN THU ĐƯỢC TỪ ĐỢT CHÀO BÁN TRÁI PHIẾU RA CÔNG CHỨNG NĂM 2017

2.1 Kỳ kế toán

Báo cáo tình hình sử dụng vốn được lập cho việc sử dụng vốn thu được từ 2 đợt phát hành trái phiếu năm 2017, đợt 1 phát hành 2.000.000.000.000 đồng và đợt 2 phát hành 2.200.000.000.000 đồng từ ngày 15 tháng 11 năm 2017 đến ngày 10 tháng 5 năm 2018.

2.2 Mục đích sử dụng báo cáo

Báo cáo tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017 của Ngân hàng chỉ được sử dụng để Báo cáo tình hình sử dụng vốn theo kế hoạch sử dụng vốn được thông qua tại Quyết định số 1009/QĐ-NHNN ngày 22/05/2017 và Nghị quyết của HĐQT số 441/NQ-HĐQT-NHCT44 ngày 15/09/2017.

2.3 Quy định về lập báo cáo sử dụng vốn

Báo cáo tình hình sử dụng vốn này được lập để giúp Ngân hàng đáp ứng yêu cầu của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 07 năm 2012 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật chứng khoán và Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 sửa đổi bổ sung Nghị định số 58/2012/NĐ-CP. Vì thế, báo cáo này có thể không phù hợp để sử dụng vào mục đích khác.

2.4 Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Báo cáo kết quả tình hình sử dụng vốn thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017 trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tình hình sử dụng vốn.

Báo cáo tình hình sử dụng vốn được lập trên cơ sở thực thu – thực chi và là một bộ phận trong tổng dòng tiền chi của Ngân hàng.

Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN (tiếp theo)
thu được từ đợt chào bán trái phiếu ra công chúng năm 2017

3. NHỮNG SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY LẬP BÁO CÁO TÌNH HÌNH SỬ DỤNG VỐN

Không có sự kiện quan trọng nào xảy ra kể từ ngày kết thúc kỳ kế toán yêu cầu phải có các điều chỉnh hoặc thuyết minh trên Báo cáo tình hình sử dụng vốn này.

Người lập:

Người phê duyệt:



Bà Nguyễn Thị Hương
Trưởng phòng Quản lý cân đối vốn
& Kế hoạch Tài chính

Ông Lê Đức Thọ
Tổng Giám đốc

Hà Nội, Việt Nam

Ngày 16 tháng 05 năm 2018